

**Please Read and Save this Use and Care Book**

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions.
- To protect against risk of electric shock, do not immerse base, cord or plug in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
- Avoid contacting moving parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, has been dropped, or damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service center for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Or, call the appropriate toll-free number listed on this sheet.
- The use of attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter.
- The blade is sharp. Handle carefully.
- Keep hands and utensils away from the cutting blade while chopping food to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the food chopper. A scraper may be used but only when the food chopper is not running.
- To reduce the risk of injury, never place cutting blade on base without first putting bowl properly in place.
- Be certain lid is locked securely in place before operating appliance.
- Do not attempt to defeat the lid interlock mechanism.
- Do not use this appliance for other than intended use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

### This product is for household use only.

#### POLARIZED PLUG (120V MODELS ONLY)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

#### TAMPER-RESISTANT SCREW

**Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by**

**authorized service personnel.**

#### ELECTRICAL CORD

a) A short power cord (or detachable power cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

b) Longer detachable power cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.

c) If a long detachable power cord or extension cord is used,

1) The marked electrical rating of the detachable power cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,

2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and

3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

**Note:** If the power cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel; in Latin America, by an authorized service center.

#### HOW TO USE

This product is for household use only.

#### GETTING STARTED

- Remove all packing material and any stickers from the product.

- Remove and save literature.

- Please go to www.prodprotect.com/applica to register your warranty.

- Before using for the first time, wash the bowl and cutting blade in warm, soapy water and dry thoroughly. Both of these parts and the slip-resistant base/lid are dishwasher-safe. Wipe the chopper top with a damp cloth and dry. Do not immerse the chopper top in water.

**Note:** Do not operate the appliance when empty. This appliance is intended for processing small quantities of food. It is not intended to prepare large quantities of food at one time. This product has a pulse action feature. Avoid running the motor for more than 1 minute continuously.

**Warning: Do NOT place chopper bowl or lid in a microwave oven. They are not microwave-safe.**

##### ASSEMBLING THE CHOPPER

1. To assemble, press the slip-resistant base/lid onto the bottom of the bowl. This slip-resistant

base MUST be in place before operating the chopper.

2. Carefully slide the cutting blade down over the post without touching the blade as it is extremely sharp. You may have to turn the blade slightly by rotating the shaft until it falls into place.

3. Place the chopper top over the bowl so that the daisy notch fits over the daisy tab of the cutting blade shaft.

##### CHOPPING/MINCING

1. This chopper has a 3-cup (720 ml) dry food capacity and 1¼ cup (300 ml) liquid food capacity. Do not fill above the MAX for liquid foods. Some foods process best with smaller amounts. Larger amounts should be processed in small batches.

2. Plug in the unit.

3. Rest your hand comfortably over the soft-grip surface of the chopper top so that your fingers extend over the pulse HIGH/LOW button area.

4. Press and hold the button with 2 dots (HIGH) or the button with 1 dot (LOW). Pulse for a few seconds at a time. Be careful not to overprocess. The longer you pulse, the finer the texture. For coarsely chopped foods, use LOW and pulse for shorter times.

5. When you release the pulse button, the operation will stop. Be sure the blade stops spinning before removing the chopper top. Unplug the unit. Grasp the shaft, twist slightly, and carefully pull the cutting blade straight up without touching the blades. Empty the processed food.

6. You may store extra chopped/minced food directly in the bowl. Just pull the slip-resistant base off the bottom of the bowl, flip it over, and press it onto the top of the bowl to serve as a storage lid **(A)**. Place in the refrigerator.

##### TIPS

- Want a vinaigrette to perk up vegetables or salad? Just combine olive oil, vinegar and herbs of your choice in the bowl and pulse to blend. Be sure not to exceed the MAX liquid level.

- To pureé a cooked vegetable or fruit for a garnish over meat, add up to 2 cups of the food to the bowl and process until smooth.

- For quick homemade baby food, process up to 1 cup diced, cooked meat/poultry, cooked vegetables, or cooked or raw fruit. Add a little gravy, broth, or milk to make the baby food smoother.

#### CARE AND CLEANING

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

1. Wash the bowl, cutting blade and slip-resistant base/lid immediately after use, either in warm, soapy water or in the dishwasher — top rack only.

2. Wipe the chopper top with a damp cloth or sponge; then dry. Do not immerse in liquid.

3. Since the cutting blade is extremely sharp, handle very carefully and store it in the unit.

#### NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on this sheet. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

##### Two-Year Limited Warranty

**(Applies only in the United States and Canada)**

**What does it cover?**

- Any defect in material or workmanship provided; however, Applica’s liability will not exceed the purchase price of product.

**For how long?**

- Two years from the date of original purchase with proof of such purchase.

**What will we do to help you?**

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

**How do you get service?**

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at www.prodprotect.com/applica, or call toll-free 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

**What does your warranty not cover?**

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

**How does state law relate to this warranty?**

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

**Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.**

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad incluyendo las siguientes:

- Por favor lea todas las instrucciones.

- A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no sumerja el cable, los enchufes ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.

- Todo aparato eléctrico usado en la presencia de los niños o por ellos mismos requiere la supervisión de un adulto.

- Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté en uso, antes de instalarle o retirarle piezas y antes de limpiarlo.

- Evite el contacto con las piezas móviles.

- No use ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado. Acuda a un centro

de servicio autorizado para que lo examinen, reparen o ajusten o llame gratis al número correspondiente en la cubierta de este manual.

- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede ocasionar incendio, choque eléctrico o lesiones.

- No use este aparato a la intemperie.

- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador.

- Para reducir el riesgo de lesiones severas a las personas o daño al picador de alimentos, mantenga las manos y utensilios alejados de la cuchilla de cortar mientras el aparato está en uso. Se puede usar un raspador siempre y cuando el picador no esté en funcionamiento.

- La cuchilla tiene filo. Manéjela con cuidado.

- Para reducir el riesg o de lesiones, nunca instale la cuchilla de cortar en la base sin antes colocar el recipiente debidamente en su lugar.

- Verifique que la tapa esté bien asegurada antes de operar el aparato.

- No trate de anular el mecanismo de enclavamiento de la tapa.

- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluido niños) con capacidad limitada física, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.

- Se debe asegurar la supervisión de los niños para evitar que usen el aparato como juguete.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

**Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.**

#### ENCHUFE POLARIZADO (SOLAMENTE PARA LOS MODELOS DE 120V)

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

#### TORNILLO DE SEGURIDAD

**Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.**

#### CABLE ELÉCTRICO

- El producto se debe de proporcionar con un cable eléctrico corto (o uno separable), a fin de reducir el riesgo de tropezar o de enredarse en un cable más largo.
- Existen cables eléctricos más largos y separables o cables de extensión que uno puede utilizar si toma el cuidado debido.
- Si se utiliza un cable separable o de extensión,
  - El régimen nominal del cable separable o del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual al del régimen nominal del aparato.
  - Si el aparato es de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra.
  - Uno debe de acomodar el cable más largo de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece.

**Nota:** Si el cordón de alimentación es dañado, en América Latina debesustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

#### COMO USAR

Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico.

#### PRIMEROS PASOS

- Retire toda etiqueta o calcomanía, material de empaque y literatura.

- Retire y conserve el manual de Uso y Cuidado.

- Por favor, visite www.prodprotect.com/applica para registrar su garantía.

- Antes de usar por primera vez, lave el recipiente y la cuchilla en agua caliente con jabón y séquelos bien. Estas partes como también la base/tapa pueden lavarse en la máquina lavaplatos. Limpie la cubierta de la unidad con un paño humedecido. No la introduzca en la máquina lavaplatos.

**NOTA:** No opere la unidad cuando esté vacía. Esta unidad ha sido diseñada para procesar alimentos en pocas cantidades. No tiene como propósito preparar alimentos en grandes cantidades a la vez. Este producto tiene como una característica un control de pulso. Evite el uso del motor por más de 1 minuto.

**PRECAUCION: Tanto el recipiente del cortador como la tapa NUNCA DEBEN introducirse dentro de un horno de microondas.**

##### COMO ARMAR EL CORTADOR

- Para armar, coloque la base/tapa antideslizante en el inferior del recipiente. Esta base antideslizante DEBE colocarse apropiadamente antes de operar el cortador.
- Deslice la cuchilla sobre la guía con cuidado. Recuerde que la cuchilla tiene mucho filo así que procure no tocarla. Quizás sea necesario girar el vástago de la cuchilla hasta que ésta caiga en su lugar.
- Coloque la cubierta sobre el recipiente de modo que encaje sobre el vástago de la cuchilla.

##### FUNCIÓN DE CORTE/PICADO

1. Para usar, retire la cubierta y coloque los alimentos dentro del recipiente. Esta unidad tiene capacidad para 720 ml (3 tazas) de alimentos secos y 300 ml (1¼ taza) de alimentos líquidos. No llene encima del MAX para alimentos líquidos. Algunos alimentos resultan mejor procesados en cantidades pequeñas. Las cantidades grandes deben ser procesadas en tandas pequeñas.

2. Coloque la cubierta sobre el recipiente y enchufe la unidad.

3. Descanse la mano cómodamente sobre la superficie suave de la cubierta del cortador de modo que los dedos se extiendan sobre el área del control de pulso.

4. Oprima y sostenga el botón que tiene dos puntos HI (alto) o el botón que tiene un punto LO (bajo). Entre más se procesan los alimentos con el control de pulso, más fina es la textura. Para que los alimentos resulten más gruesos use la velocidad baja o el control de pulso o a intervalos cortos.

5. Una vez que se suelta el botón de pulso, finaliza la operación. Asegúrese que la CUCHILLA PARE por completo antes de retirar la cubierta. Desconecte la unidad. Sujete el vastago, gírelo un poco y retire la cuchilla con mucho cuidado deslizándola hacia arriba. Vacíe los alimentos procesados.

6. Los alimentos sobrantes pueden almacenarse y mantenerse frescos en el mismo recipiente del cortador. Retire la base antideslizante del inferior de la unidad, y úsela para tapar el recipiente **(A)**. Coloque el recipiente en el refrigerador.

##### CONSEJOS

- ¿Gustaría de una vinagreta para sazonar vegetales o ensalada? Simplemente combine en el recipiente aceite de oliva, vinagre y hierbas al gusto y use el control de pulso para procesar. Asegúrese de no sobrepasar el nivel MAX para líquidos.

- Para deshacer vegetales cocinados o fruta para aderezar carne, agregue hasta 2 taza de los alimentos al recipiente con una cucharada de líquido para cocinar y procese hasta quedar suave la mezcla.

- Los alimentos para bebé hechos en casa pueden prepararse de forma rápida. Procese hasta 1 taza de carne o pollo ya cocinado, vegetales o fruta cocida o fresca. Agregue 2 cucharadas de jugo de carne, consomé o leche para que la comida resulte más suave.

#### GUIDADO Y LIMPIEZA

El aparato no contiene piezas reparables por el consumidor. Para servicio, acuda a personal de asistencia calificado.

1. Lave el recipiente, la cuchilla y la base/tapa antideslizante inmediatamente después de cada uso, ya sea en agua tibia con jabón o en la bandeja superior (únicamente) de la máquina lavaplatos.

2. Limpie la cubierta de la unidad con un paño humedecido o con una esponja. No la sumerja en ningún líquido.

3. Ya que la cuchilla es sumamente afilada, guárdela dentro de la unidad.

#### ¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. NO devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

##### DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

(No aplica en México, Estados Unidos y Canada)

**¿Qué cubre la garantía?**

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

**¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?**

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

**¿Cómo se obtiene el servicio necesario?**

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

**¿Cómo se puede obtener servicio?**

- Conserve el recibo original de compra.

- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

**¿Qué aspectos no cubre esta garantía?**

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

**¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?**

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

**Válida sólo para México**

**Duración**

Rayovac de México SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

**¿Qué cubre esta garantía?**

Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.

**Requisitos para hacer válida la garantía**

Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

**¿Donde hago válida la garantía?**

Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

**Procedimiento para hacer válida la garantía**

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

**Excepciones**

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

A)Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.

B)No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.

C)Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Rayovac de México SA de CV.

**Nota:** Usted podra encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de





servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

**Veuillez lire et conserver ce guide d’entretien et d’utilisation.**

# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsqu’on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes:

- Lire toutes les directives.
- Afin d’éviter les risques de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l’appareil dans l’eau ou tout autre liquide.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l’appareil est utilisé par un enfant ou près d’un enfant.
- Débrancher l’appareil lorsqu’il ne sert pas, avant d’y placer ou d’en retirer des composantes, et de le nettoyer.
- Éviter tout contact avec les pièces mobiles.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui fonctionne mal ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit. Pour un examen, une réparation ou un réglage, rapporter l’appareil à un centre de service autorisé. Ou composer le numéro sans frais inscrit sur la page couverture du présent guide.
- L’utilisation d’accessoires non recommandés par le fabricant de l’appareil peut occasionner un incendie, des chocs électriques ou des blessures.
- Ne pas utiliser l’appareil à l’extérieur.
- Ne pas laisser pendre le cordon sur le bord d’une table ou d’un comptoir.
- Garder mains et ustensiles éloignés de la lame pendant le hachage pour réduire les risques de blessures graves ou de dommages. Utiliser une spatule, mais seulement lorsque l’appareil est arrêté.
- La lame est tranchante. Manipuler avec soin.
- Pour réduire les risques de blessures, ne jamais fixer la lame sur la base sans avoir d’abord placé le bol correctement.
- Veiller à ce que le couvercle soit bien fixé avant d’utiliser l’appareil.
- Ne pas tenter de contourner le mécanisme de verrouillage du couvercle.
- Cet appareil n’est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d’expérience ou de connaissances, à moins qu’elles ne soient supervisées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité pendant l’utilisation.
- Les enfants doivent être supervisés afin d’éviter qu’ils ne jouent avec l’appareil.

# CONSERVER CES INSTRUCTIONS. L’appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

**FICHE POLARISÉE (MODÈLES DE 120 V SEULEMENT)**

L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n’entre que d’une façon dans une prise polarisée. Lorsqu’on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n’entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

**VIS INDESSERRABLE**

**Avertissement : L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.**

**CORDON**

- a) Le cordon d'alimentation de l'appareil est court (ou amovible) afin de minimiser les risques d'enchèvement ou de trébuchement.
- b) Il existe des cordons d'alimentation amovibles ou de rallonge plus longs et il faut s'en servir avec prudence.
- c) Lorsqu'on utilise un cordon d'alimentation amovible ou de rallonge plus long, il faut s'assurer que :
- la tension nominale du cordon d'alimentation amovible ou de rallonge soit au moins égale à celle de l'appareil, et que;
  - lorsque l'appareil est de type mis à la terre, il faut utiliser un cordon de rallonge mis à la terre à trois broches, et;
  - le cordon plus long soit placé de sorte qu'il ne soit pas étalé sur le comptoir ou la table d'où des enfants pourraient le tirer, ni placé de manière à provoquer un trébuchement.

**Note:** Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou, en Amérique latine, par le personnel d'un centre de service autorisé.

**UTILISATION**

Cet appareil est conçu uniquement pour une utilisation domestique.

**AVANT DE COMMENCER**

- Retirez tout le matériel d’emballage et tout autocollant du produit.
- Retirez et conservez la documentation.
- Veuillez accéder au site web www.prodprotect.com/applica pour enregistrer votre garantie.
- Avant la première utilisation, laver le bol et le couteau dans de l'eau chaude savonneuse et bien

les assécher. Ces deux pièces ainsi que la base antidérapante – couvercle vont également au lave-vaisselle. Essuyer le haut du hachoir à l’aide d’un chiffon humide et l’assécher. Ne pas immerger le haut du hachoir.

**Note:** Ne pas faire fonctionner l'appareil à vide. Le présent appareil est conçu pour préparer de petites quantités d'aliments et non, de grandes quantités d'aliments à la fois. L'appareil comporte un cycle à-impulsion. Éviter de laisser le moteur fonctionner pendant plus de une minute.
**ADVERTISSEMENT: NE PAS placer le bol ni le couvercle du hachoir dans un four à micro-ondes. Ils ne vont pas au four à micro-ondes.**

**ASSEMBLAGE DU HACHOIR**

- Pour assembler, enfoncer la base antidérapante — couvercle sur le fond du bol. La base antidérapante DOIT être en place avant d'utiliser le hachoir.
- Abaisser soigneusement le couteau sur la tige sans toucher aux arêtes qui sont extrêmement tranchantes. Il peut être nécessaire de faire tourner le couteau légèrement en faisant tourner l'arbre jusqu'à ce que le couteau s'enclenche en place.
- Déposer le haut du hachoir sur le bol de sorte que l'encoche en forme de marguerite s'insère sur la protubérance en forme de marguerite de l'arbre du couteau.

**HACHAGE, ÉMINÇAGE**

- Pour utiliser le hachoir, en enlever le haut et déposer les aliments dans le bol. Le hachoir est conçu pour traiter 720 ml (3 t) d'aliments solides et 300 ml (1¼ t) de liquides. Ne remplissez pas au-dessus du MAX pour les aliments liquides. Il faudrait traiter de grandes quantités d'aliments par lots.
- Déposer le haut du hachoir sur le bol et brancher l'appareil.
- Déposer la main de manière confortable sur la surface à prise souple du haut du hachoir de sorte que les doigts dépassent au niveau de la touche du cycle à-impulsion.
- Enfoncer la touche de vitesse élevée (la touche avec 2-points) ou de basse vitesse (la touche avec un point) et la maintenir enfoncée. Traiter à impulsion pendant quelques secondes. Éviter de trop traiter. Plus on utilise le cycle à-impulsion, plus la texture est fine. Pour hacher grossièrement, utiliser la basse vitesse (LO) et utiliser le cycle à-impulsion sur de courtes périodes.
- Lorsqu'on relâche la touche du cycle à-impulsion, le traitement est arrêté. Attendre l'IMMOBILISATION COMPLÈTE DU COUTEAU avant de retirer le haut du hachoir. Débrancher l'appareil. Saisir l'arbre et retirer le couteau avec précaution. Vider le bol.
- On peut ranger les surplus d'aliments traités directement dans le bol. Il suffit de retirer la base antidérapante de sous le bol, de la retourner et de s'en servir comme couvercle afin de préserver la fraîcheur des aliments **(A)**. Placer le bol au réfrigérateur.

**CONSEILS PRATIQUES**

- On veut une vinaigrette pour rehausser le goût des légumes ou de la salade? Il suffit de mélanger de l'huile d'olive, du vinaigre et des herbes, au choix, dans le bol et de les traiter au cycle à-impulsion. Ne pas dépasser la marque MAX pour le niveau des liquides.
- Pour réduire en purée un fruit ou un légume cuit afin d'en garnir une pièce de viande, déposer un maximum de 240-ml (1-t) de l'aliment dans le bol ainsi qu'une cuillère à-table de jus de cuisson et traiter jusqu'à l'obtention d'un mélange homogène.
- Pour préparer rapidement des aliments pour bébés maison, traiter un maximum de 120-ml (1-t) de viande ou volaille cuite et en dés, de légumes cuits, ou encore de fruits cuits ou crus. Ajouter 2-cuillères à-table de sauce, de bouillon ou de lait afin de rendre le mélange plus onctueux.

**ENTRETIEN ET NETTOYAGE**

L'utilisateur ne peut entretenir aucune composante du produit. En confier l'entretien à du personnel qualifié.

- Laver le bol, le couteau et la base antidérapante – couvercle immédiatement après l'utilisation dans de l'eau chaude savonneuse ou au lave-vaisselle, sur le plateau supérieur seulement.
- Essuyer le haut du hachoir à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge humide; puis, l'assécher. Ne pas l'immerger.
- Puisque le couteau est très tranchant, le ranger dans l'appareil.

**BESOIN D'AIDE?**

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. Ne pas retourner le produit où il a été acheté. Ne pas poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

**Garantie limitée de deux ans (Valable seulement aux États-Unis et au Canada)**

**Quelle est la couverture?**

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Applica se limite au prix d'achat du produit.

**Quelle est la durée?**

- Deux année(s) à compter de la date d'achat initiale, avec une preuve d'achat.

**Quelle aide offrons nous?**

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

**Comment se prévaut-on du service?**

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica, ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

**Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?**

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

**Quelles lois régissent la garantie?**

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

**Argentina**

Servicio Técnico
Monroe 3351
CABA Argentina
Tel: 0800 – 444 - 7296
servicios@rayovac.com.ar

**Chile**

SERVICIO DE MAQUINAS Y
HERRAMIENTAS LTDA.
Portugal Nº 644
Santiago – Chile
Fonos: 02-6355208 / 02-6341169
Email: servicio@spectrumbrands.cl
Call center: 800-171-051

**Colombia**

Rayovac Varta S.A
Carrera 17 Número 89-40
Línea gratuita nacional
018000510012

**Costa Rica**

Aplicaciones Electromecanicas,
S.A.
Calle 26 Bis y Ave. 3
San Jose, Costa Rica
Tel.: (506) 257-5716 / 223-0136

**Ecuador**

Servicio Master
Dirección: Capitán Rafael
Ramos OE 1-85 y Galo plaza lasso.
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

**El Salvador**

Calle San Antonio Abad 2936
San Salvador, El Salvador
Tel. (503) 2284-8374

**Guatemala**

MacPartes SA
3ª Calle 414 Zona 9
Frente a Tecun
Tel.: (502) 2331-5020 / 2332-2101

**Honduras**

ServiTotal
Contigua a Telecentro
Tegucigalpa, Honduras,
Tel. (504) 235-6271

Sello del Distribuidor:	
Fecha de compra:	
Modelo:	

**Importado por / Imported by:**

**RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.**
Humboldt 2495 Piso# 3
C1425FUG) C.A.B.A.
**C.U.I.T NO.** 30-70706168-1

**Importado por / Imported by:**

**Rayovac de México SA de C.V**

KM 14.5 Carretera Puente de Vigas
Col. Lechería Tultitlán
Estado de México
CP 54940,
México
Teléfono: (55) 5831-7070

**Del interior marque sin costo**
01 (800) 714 2503

**BLACK & DECKER**

is a registered trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA

es una marca registrada de The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, E.U.

Marque de commerce déposée de la société The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, É.-U.

	
Made and Printed in People’s Republic of China <p>Fabricado e Impresso en la República Popular de China Fabriqué et Imprimé en République populaire de Chine.</p>	<b>150 W    120 V~   60 Hz</b>

© 2013 Applica Consumer Products, Inc.

**México**

Artículo 123 # 95 Local 109 y 112
Col. Centro, Cuauhtemoc,
México, D.F.
Tel. 01 800 714 2503

**Nicaragua**

ServiTotal
De semáforo de portezuelo
500 metros al sur
Managua, Nicaragua,
Tel. (505) 248-7001

**Panamá**

Servicios Técnicos CAPRI
Tumbamuerto Boulevard
El Dorado Panamá
500 metros al sur.
Tel. 3020-480-800 sin costo
(507) 2360-236 / 159

**Perú**

Servicio Central Fast Service
Av. Angamos Este 2431
San Borja, Lima Perú
Tel. (511) 2251-388

**Puerto Rico**

Buckeye Service
Jesús P. Piñero #1013
Puerto Nuevo, SJ PR 00920
Tel.: (787) 782-6175

**Republica Dominicana**

Prolongación Av. Rómulo
Betancourt
Zona Industrial de Herrera
Santo Domingo, República
Dominicana
Tel.: (809) 530-5409

**Venezuela**

Inversiones BDR CA
Av. Casanova C.C.
City Market Nivel Plaza Local 153
Diagonal Hotel Melia, Caracas.
Tel. (582) 324-0969

www.applicaservice.com
servicio@applicamail.com



**PERFECTPREP™**

Model/Modelo/ Modèle: EHC750BD

**Customer Care Line:** 1-800-231-9786

For online customer service: www.prodprotect.com/applica

**Línea de Atención del Cliente:** 1-800-231-9786

Para servicio al cliente en línea: www.prodprotect.com/applica

**Ligne Service à la Clientèle:** 1-800-231-9786

Pour le service à la clientèle en ligne: www.prodprotect.com/applica



### 3 CUP CHOPPER

Product may vary slightly from what is illustrated.

- Chopper top (Part# EHC750-02)
- Pulse mode: HIGH/LOW buttons
- Grip surface
- Daisy notch (not shown)
- Daisy tab
- Shaft

- Cutting blade (Part# EHC750-01)
- 3-cup bowl (Part# EHC750-03)
- Post

### PICADOR DE 3 TAZAS

El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

- Cubierta del cortador (Pieza No EHC750-02)
- Control de pulso: alto/bajo velocidad
- Superficie de agarre
- Ranura en la cubierta (no ilustrada)
- Vástago de la cuchilla
- Vástago

- Cuchilla (Pieza No EHC750-01)
- 3 recipiente (Pieza EHC750-03)
- Post

### HACHOIR DE 3 TASSES

Le produit peut différer légèrement de celui qui est illustré.

- Haut du hachoir (No. de pièce EHC750-02)
- Touches de vitesses basse, élevée et à-impulsion
- Surface de préhension
- Encoche enforme de marguerite (non montré)
- Protubérance enforme de marguerite
- Arbre
- Couteau (No. de pièce EHC750-01)

- Bol 3 recipientes (No. de pièce EHC750-03)
- Tige
- Base antidérapante – couvercle (No. de pièce EHC750-04)

**Note:** Le symbole † indique une pièce amovible/remplaçable par l'utilisateur